

# Z m l u v a

## o prevode vlastníctva bytu

### 186/22

uzavretá podľa §5, ods. 1 zákona NR SR č. 182/1993 Z.z., č. 158/1998 Z.z., č. 173/1999 Z.z. a č. 252/1999 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

**Predávajúci:** Mesto Čierna nad Tisou,  
zastúpené primátorom  
Ing. Martou Vozárikovou  
IČO: 331 465

**Kupujúci:** Mária Kováčová  
rodné meno: Kováčová  
rodné číslo:  
narodená:  
rodinný stav:  
bydlisko: Čierna nad Tisou, Jesenná 186

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy a prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

## ČLÁNOK I.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prevod:

a, vlastníctva bytu č. 22 na 4. poschodí vo vchode č.2 bytového domu súp. č. 186 na ul. Jesennej, postaveného na parcele č. 83/10„C“ KN, uvedeného na LV č. 670 v kat. území Čierna nad Tisou s podlahovou plochou 59.84 m2 do výlučného vlastníctva kupujúcej, ktorá užíva predmetný byt na základe nájomnej zmluvy dňa 17.8.2012,

b, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu uvedených v čl. III. v podiele 416/10000,

c, k pozemku, p.č. 83/10 registra „C“ KN, zastavaná plocha, vzniká kupujúcemu právo, zodpovedajúce vecnému bremenu, spočívajúcemu v práve vlastníkov bytov užívať uvedený pozemok a povinnosť vlastníka pozemku toto právo trpieť,

d, pivnice č. 22 o výmere 3.70 m2 v prízemí bytového domu súp.č.186 ako príslušenstvo bytu č.22 do výlučného vlastníctva kupujúcej.

2. Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí, zariadení domu, príslušenstva predávajúci nadobudol na základe zák. NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

3. Nehnuteľnosti uvedené v ods. 1 sú zapísané na LV č. 670 pre mesto Čierna nad Tisou, k.ú. Čierna nad Tisou na Katastrálnom úrade v Košiciach, Správa katastra Trebišov, pracovisko Kráľovský Chlmec.

## **ČLÁNOK II.**

### **Popis a rozsah bytu**

1. Prevádzaný byt č. 22 pozostáva z 2 obytných miestností, kuchyne, kúpelne, 2 chodieb, WC, komory, loggie a príslušenstva a to pivnice č. 22 o výmere 3.70 m<sup>2</sup>.

Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie a to najmä:

teplonosné, kanalizačné, elektrické, plynové rozvody, ďalej plynový sporák, batérie, kuchynská linka, radiátory, zvonček, vstavaná skriňa, vaňa a poštová schránka.

2. Výpočet podlahových plôch:

celková výmera podlahovej plochy bytu /súčet plôch - 2 izby, kuchyňa, kúpeľňa, 2 chodby, WC, komora je 59.84 m<sup>2</sup> a pivnica o výmere 3.70 m<sup>2</sup>.

3. Vlastníctvo bytu vrátane jeho súčastí je ohraničené vstupnými dverami do bytu vrátane zárubní, hlavnými uzatváracími ventilmi na prívod teplej a studenej vody, plynu a elektrickými poistkami pre byt.

4. Situačný plán príslušného poschodia domu s vyznačením polohy prevádzaného bytu tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.

## **ČLÁNOK III.**

### **Určenie a popis spoločných častí, spoločných zariadení a príslušenstva domu**

1. S vlastníctvom bytu je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí a zariadení, ako aj príslušenstvo domu.

2. Spoločnými časťami domu sú najmä:

základy domu, strecha, chodby, schodištia, obvodové múry, vchody, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie, ktoré sú nevyhnutné pre jeho podstatu a bezpečnosť.

3. Spoločnými zariadeniami domu sú najmä:

hromozvody, vodovodné, teplonosné, kanalizačné, elektrické, plynové domové prípojky.

4. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že kupujúci umožní správcovi domu vstup do priestorov, kde sú pre dom umiestnené meracie zariadenia a ventily.

## **ČLÁNOK IV.**

### **Technický stav domu a bytu**

1. Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady a poškodenia bytu a jeho vybavenia, spoločných častí a zariadení domu, na ktoré by mal kupujúceho upozorniť a oprava je nevyhnutná do 12 mesiacov.

2. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom bytu, jeho vybavením, so stavom spoločných častí a zariadení domu, ako aj príslušenstva a v tomto stave ho preberá a kupuje.

## **ČLÁNOK V. Cena bytu**

1. Predávajúci predáva kupujúcemu byt s príslušenstvom uvedeným v čl. I., ods. 1, za cenu k úhrade vo výške 512,51 €, slovom: päťstodvanásť eura 51 euro centov.

Kupujúci za uvedenú cenu kupuje do výlučného vlastníctva.

Cena sa určila takto:

a, Plná výška ceny bytu so spoločnými časťami a príslušenstvom je 854,18 €.

Zrážka z ceny na úhradu (§18, ods.4) 30% je 256,25 €.

c, Zlava z ceny pri úhrade v hotovosti min. 70% je vo výške 85,42 € (10% z plnej ceny, §18b, ods.1, písm.b)).

## **ČLÁNOK VI. Platobné podmienky**

1. Kupujúci z ceny bytu, spoločných častí a zariadení, príslušenstva uhradil predávajúcemu sumu 512,51 € pred uzatvorením tejto zmluvy, *Prepočítaná suma konverzným kurzom 1 € = 30,126 Skk - 15440,-Skk.*

2. Kupujúci uhradí nesplatenú časť ceny v plnej výške podľa čl. V., ods. 1, písm. a, ak prevedie vlastníctvo bytu na inú osobu ako na manžela, detí, alebo vnukov do 10 rokov od uzatvorenia zmluvy o prevode vlastníctva bytu, najneskôr do 30 dní od účinnosti prevodu.

## **ČLÁNOK VII. Správa domu**

1. Kupujúci vyhlasuje, že pristupuje ku Zmluve o správe domu s príslušným správcom bytového domu, dňa 23.1.2014.

## **ČLÁNOK VIII. Osobitné ustanovenia**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom byte s príslušenstvom, na spoluvlastníckom podiele na spoločných častiach a zariadeniach domu neviazu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy.

2. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že z vyúčtovania zálohových platieb za služby, ktoré uhrádza kupujúci ako nájomca, prípadné záväzky / zo strany predávajúceho alebo kupujúceho/ sa vyrovnajú do 30 dní od obdržania vyúčtovania - za obdobie do zániku nájmu.

## ČLÁNOK IX. Nadobudnutie vlastníctva

1. Kupujúci nadobudne vlastníctvo bytu a zároveň spoluvlastníctvo spoločných častí a zariadení domu po vklade do katastra nehnuteľnosti na Katastrálnom úrade v Košiciach, Správa katastra Trebišov, pracovisko Kráľovský Chlmec.
2. Pôvodný nájom bytu uzatvorený medzi prenajímateľom a nájomcom zaniká od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti a platby sa riadia Zmluvou o správe domu.

## ČLÁNOK X. Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú:
  - výpočtový list ceny bytu
  - situačný plán podlažia, bytu a prízemia, resp. suterénu.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch, ktoré po vklade do katastra nehnuteľnosti sú určené nasledovne:

Predávajúci obdrží 1 a kupujúci 1 rovnopis, 2 rovnopisy sú určené pre Katastrálny úrad v Košiciach, Správa katastra Trebišov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevyhovujúcich podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Čiernej nad Tisou, dňa 23.1.2014

Predávajúci:.....

Kupujúci: .....

Ing. Marta VOZÁRIKOVÁ  
primátor mesta Čierna nad Tisou

